



## translation list

Gosieweg 53, Curaçao,

Nederlandse Antillen.

Tel: (+599-9) 738-3344

Fax: (+599-9) 738-3377

E-mail: [info@domicilie.net](mailto:info@domicilie.net)

[www.domicilie.net](http://www.domicilie.net)

### TRANSLATION LIST - LISTA DE TRADUCCION

Slaapkamer(s)	- Bedroom(s)	- Habitación(es)
Badkamer(s)	- Bathroom(s)	- Baño(s)
Eetkamer	- Diningroom	- Comedor
Woonkamer	- Livingroom	- Sala
Keuken	- Kitchen	- Cocina
Ingebouwde kasten	- Built-in closet / cupboard	- Escaparate
Waskamer	- Laundry room	- Lavadero
Bergkamer	- Storage room	- Escaparate
Meidenkamer	- Maid's room	- Cuarto de servicio
Voorporch	- Front porch	- Terraza delante
Achterporch	- Back porch	- Terraza atras
Zijporch	- Side porch	- Terraza al lado
Terras	- Terrace	- Terrasa
Overdekt	- Covered	- Cubierto
Onoverdekt	- Uncovered	- Descubierto
Zwembad	- Swimming Pool	- Piscina
Studeerkamer	- Study	- Despacho
Bedrijfspan	- Commercial property	- Propiedad commercial
Boven	- Upstairs	- Primer piso
Beneden	- Downstairs	- Planta baja
Verdiepingsgebouw	- Multi-storey building	- Edificio de pisos
Gang	- Corridor	- Pasillo
Tuin	- Garden	- Jardin
Gebouw	- Building	- Edificio
Herenhuis	- Mansion	- Mansión
Eigendomsgrond	- Property land	- Terreno propio
Erfpachtsgrond	- Government's long lease land	- Tierra de larga arrendamiento
Huurgrond	- Lease land	- Terreno alquilado
Beschikbaar	- Available	- Disponible
N.O.T.K.	- To be agreed upon	- Para ser concordado
Verhuurd	- Rented	- Alquilado
Direkt beschikbaar	- Available immediately	- Disponible inmediatamente
Uitzicht	- View	- Vista